



Eine kulinarische Reise nach China. Herzlich willkommen!

Allergene / Allergenic

Über Zutaten, welche eine Allergie auslösen, kann das Personal Auskunft geben.

The staff can provide information about ingredients that trigger an allergy.

Fleisch- und Fischdeklaration

Unser Fleisch stammt ausschliesslich aus der Schweiz und wir legen Wert auf das Wohl der Tiere. Der Fisch und die Meeresfrüchte stammen aus Aquaculture in Asien.

Our meat originates exclusively from Switzerland, and we value the welfare of the animals. The seafood comes from aquacultures in Asia.



Origine ist die Eigenmarke der Transgourmet Schweiz AG und steht für Nachhaltigkeit auf der Speisekarte.

Für uns wird es immer wichtiger zu wissen, woher die Produkte stammen, auf welche Art und unter welchen Bedingungen sie hergestellt wurden. Mit Origine erfüllen wir diese drei Ansprüche:

- Eine abgesicherte Nachhaltigkeitsleistung
- Ursprüngliche Produkt- und Produzentengeschichten
- Eine hervorragende kulinarische Qualität



Origine Rindfleisch für nachhaltigen Genuss!

Unsere Rinder werden in natürlichen Mutterkuhherden aufgezogen, was das Tierwohl optimal berücksichtigt. Die Kälber bleiben nach der Geburt bei ihren Müttern und trinken Muttermilch. Später werden sie mit Gras und Heu gefüttert. Während der Vegetationszeit verbringen die Rinder je nach Witterung und Grasangebot zwischen 6 und 14 Stunden am Tag auf der Weide, insgesamt rund 210 Tage im Jahr. Über die Wintermonate bleiben die Rinder in einem Auslaufstall, welcher die Richtlinien von BTS-RAUS erfüllt.

Wir sind stolz darauf, Fleisch von Tieren anzubieten, die unter diesen natürlichen Bedingungen aufgewachsen sind. Unsere Gerichte aus natürlich aufgezogenem Rindfleisch bieten nicht nur höchste Qualität, sondern auch ein gutes Gewissen beim Geniessen.

Preise in CHF, inkl. MwSt.



Appetizer

- | | |
|--|--------|
| 1. Gedämpfte Wonton mit Hühnchen (5 Stück)  | 12 CHF |
| <i>Boiled Won Ton with chicken (5pcs)</i> | |
| 2. Gebackene Wonton mit Hühnchen (5 Stück) | 12 CHF |
| <i>Fried Won Ton with chicken (5pcs)</i> | |
| 3. Gedämpfte Wonton mit Tofu (5 Stück)  | 12 CHF |
| <i>Boiled Won Ton with tofu (5pcs)</i> | |
| 4. Gebackene Wonton mit Tofu (5 Stück) | 12 CHF |
| <i>Fried Won Ton with tofu (5pcs)</i> | |
| 5. Li Tai Pe Knusprige Rolle mit Tofu (9 Stück) | 15 CHF |
| <i>Li tai pe crispy roll with tofu (9pcs)</i> | |
| 6. Frühlingsrollen (2 Stück) | 15 CHF |
| <i>Spring roll (2pcs)</i> | |
| 7. Scharfe-Sauer Suppe mit Gemüse  | 12 CHF |
| <i>Spicy and sour soup with vegetables</i> | |
| 8. Gurkensalat mit Knoblauchsauce  | 7 CHF |
| <i>Cucumber salat with garlic sauce</i> | |



Hauptgerichte (mit gedämpftem Reis)

Main Course (with steamed rice included)

Süss-Sauer

mit Zwiebeln, Paprika und Ananas

Sweet and Sour

with onions, pepper, and pineapple

- | | |
|-------------------------------|--------|
| 9. Süss-Sauer Hühnchen | 34 CHF |
| <i>Sweet and Sour chicken</i> | |
| 10. Süss-Sauer Crevetten | 38 CHF |
| <i>Sweet and Sour shrimps</i> | |
| 11. Süss-Sauer Tofu | 34 CHF |
| <i>Sweet and Sour tofu</i> | |

Gebackener Tofu

mit Erdnüssen, Zwiebeln, Frühlingszwiebeln, Paprika, Pilzen und Sojasauce

Deep fried tofu

with finely chopped onion, spring onion, peanuts, mushroom and pepper.

- | | |
|--|--------|
| 12. Gebackener Tofu mit Sojasauce | 34 CHF |
| <i>Deep fried tofu with soy sauce</i> | |
| 13. Gebackener Tofu mit schwarzem Pfeffer 🌶️ | 34 CHF |
| <i>Deep fried tofu with black pepper</i> | |
| 14. Gebratener Tofu mit Szechuan Sauce 🌶️🌶️ | 34 CHF |
| <i>Deep fried tofu with szechuan sauce</i> | |

Gebackenes Rindfleisch

mit Erdnüssen, Zwiebeln, Frühlingszwiebeln, Paprika, Pilzen und Sojasauce

Deep fried beef

with finely chopped onion, spring onion, peanuts, mushroom and pepper.

- | | |
|---|--------|
| 15. Gebackenes Rindfleisch mit Sojasauce | 38 CHF |
| <i>Deep fried beef with soy sauce</i> | |
| 16. Gebackenes Rindfleisch mit schwarzem Pfeffer 🌶️ | 38 CHF |
| <i>Deep fried beef with black pepper</i> | |
| 17. Gebackenes Rindfleisch mit Szechuan Sauce 🌶️🌶️ | 38 CHF |
| <i>Deep fried beef with szechuan sauce</i> | |



Mapo Tofu

mit Frühlingszwiebeln, Szechuanpfeffer und Chiliölsojasauce

Mapo Tofu

with spring onions, Szechuan pepper, and chilioil soy sauce

18. Mapo Tofu mit Rindfleisch    34 CHF
Mapo tofu with beef
19. Mapo Tofu mit Pilzen   32 CHF
Mapo tofu with mushrooms

Gebraten

mit Kabis, Paprika, Pak Choi, Pilzen mit Sojasauce

Stir fried

with cabbage, Pak choi and mushrooms

20. Gebraten mit Rindfleisch  38 CHF
Fried with beef
21. Gebraten mit Crevetten 38 CHF
Fried with shrimps
22. Gebraten mit Hühnchen 34 CHF
Fried with chicken

Gebraten mit schwarzem Pfeffer

mit Kabis, Paprika, Zwiebel, Pak Choi und Pilzen

Stir Fried Black Pepper

with cabbage, onion, Pak choi and mushrooms

23. Gebratenes Rindfleisch mit schwarzem Pfeffer   38 CHF
Stir fried black pepper with beef
24. Gebratene Crevetten mit schwarzem Pfeffer  38 CHF
Stir fried black pepper with shrimps
25. Gebratenes Hühnchen mit schwarzem Pfeffer  34 CHF
Stir fried black pepper with chicken



Gebraten nach Szechuan Art

mit Kabis, Paprika, Zwiebel, Pak Choi, Pilzen und Szechuan-Pfeffer

Stir Fried Szechuan

with cabbage, onion, Pak choi, mushroom and Szechuan pepper

26. Gebratenes Rindfleisch nach Szechuan Art    38 CHF
Stir fried Szechuan with beef
27. Gebratene Crevetten nach Szechuan Art   38 CHF
Stir fried Szechuan with shrimps
28. Gebratenes Hühnchen nach Szechuan Art   34 CHF
Stir fried Szechuan with chicken

Kung Pao

mit Erdnüssen, Chiliflocken, getrockneten Chilis, Frühlingszwiebeln und Zwiebeln

Kung Pao

with peanuts, chili flakes, dried chilies, spring onion and onions

29. Kung Pao Hühnchen   34 CHF
Kung Pao chicken
30. Kung Pao Crevetten   38 CHF
Kung Pao shrimps

Entenspezialitäten

mit Pak Choi, getrockneten Pilzen, Paprika, Zwiebel und Frühlingszwiebel

Duck Specials

with Pak choi, dry mushroom, pepper onion and spring onion

31. Knusprige Ente (Pfannkuchen, Ente-Sauce, rohe Lauchstreifen) 42 CHF
Crispy duck (served with pancake, duck sauce and leek)
32. Ente mit schwarzem Pfeffer  39 CHF
Black pepper duck
33. Ente Szechuan   39 CHF
Szechuan duck



Gebratener Reis

mit Ei, Zwiebeln, Frühlingszwiebeln, Pilzen und Paprika

Fried Rice

with egg, onion, spring onion, mushroom and pepper

- | | |
|---|--------|
| 34. Gebratener Reis mit Rindfleisch  | 28 CHF |
| <i>Fried rice with beef</i> | |
| 35. Gebratener Reis mit Crevetten | 32 CHF |
| <i>Fried rice with shrimps</i> | |
| 36. Gebratener Reis mit Hühnchen | 26 CHF |
| <i>Fried rice with chicken</i> | |
| 37. Gebratener Reis mit Gemüse | 26 CHF |
| <i>Fried rice with vegetables</i> | |
| 38. Gebratener Reis mit Gemüse (Kleine Beilage) | 12 CHF |
| <i>Fried rice with vegetables (small side dish)</i> | |

Gebratene Nudeln

mit Pak Choi, Zwiebeln, Pilzen und Paprika

Fried Noodle

with pak choi, onion, spring onion, mushroom and pepper

- | | |
|--|--------|
| 39. Gebratene Nudeln mit Rindfleisch  | 34 CHF |
| <i>Fried noodles with beef</i> | |
| 40. Gebratene Nudeln mit Crevetten | 34 CHF |
| <i>Fried noodles with shrimps</i> | |
| 41. Gebratene Nudeln mit Hühnchen | 28 CHF |
| <i>Fried noodles with chicken</i> | |
| 42. Gebratene Nudeln mit Gemüse | 28 CHF |
| <i>Fried noodles with vegetables</i> | |



Vegetarische Gerichte

Appetizer

- 3. Gedämpfte Wonton mit Tofu (5 Stück) 🌶️ 12 CHF
Boiled Won Ton with tofu (5pcs)
- 4. Gebackene Wonton mit Tofu (5 Stück) 12 CHF
Fried Won Ton with tofu (5pcs)
- 5. Li Tai Pe Knusprige Rolle mit Tofu (9 Stück) 15 CHF
Li tai pe crispy roll with tofu (9pcs)
- 6. Frühlingsrollen (2 Stück) 15 CHF
Spring roll (2pcs)
- 8. Gurkensalat mit Knoblauchsauce 🌶️ 7 CHF
Cucumber salat with garlic sauce

Hauptgerichte

- 11. Süss-Sauer Tofu 34 CHF
Sweet and Sour tofu
- 12. Gebackener Tofu mit Sojasauce 34 CHF
Deep fried tofu with soy sauce
- 13. Gebackener Tofu mit schwarzem Pfeffer 🌶️ 34 CHF
Deep fried tofu with black pepper
- 14. Gebratener Tofu mit Szechuan Sauce 🌶️ 🌶️ 34 CHF
Deep fried tofu with szechuan sauce
- 19. Mapo Tofu mit Pilzen 🌶️ 🌶️ 32 CHF
Mapo tofu with mushrooms
- 37. Gebratener Reis mit Gemüse 26 CHF
Fried rice with vegetables
- 38. Gebratener Reis mit Gemüse (Kleine Beilage) 12 CHF
Fried rice with vegetables (small side dish)
- 42. Gebratene Nudeln mit Gemüse 28 CHF
Fried noodles with vegetables